

INSTALLATION AND OPERATION MANUAL

ENGLISH | FRANÇAIS





Nature^{2®} Fusion Inground

A WARNING

FOR YOUR SAFETY - This product must be installed and serviced by a contractor who is licensed and qualified in pool equipment by the jurisdiction in which the product will be installed where such local requirements exist. In the event no such local requirement exists, the maintainer must be a professional with sufficient experience in pool equipment installation and maintenance so that all of the instructions in this manual can be followed exactly. Before installing this product, read and follow all warning notices and instructions that accompany this product. Failure to follow warning notices and instructions may result in property damage, personal injury, or death. Improper installation and/or operation will void the warranty.

Improper installation and/or operation can create unwanted electrical hazard which can cause serious injury, property damage, or death.

Nature² Fusion Inground Device

READ THE LABEL AND INSTALLATION & OPERATION MANUAL BEFORE USING.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

CONTROLS BACTERIA AND ALGAE IN SWIMMING POOL WATERS.

FOR SWIMMING POOLS, MAINTAIN A LEVEL OF FREE AVAILABLE CHLORINE OF 1-3 PPM. THIS LEVEL MAY BE LOWERED TO 0.6 PPM WITH THE USE OF NATURE² CARTRIDGES. THE NATURE² CARTRIDGE AUGMENTS BACTERICIDAL AND ALGICIDAL ACTIVITY OF THE PRIMARY DISINFECTANT, CHLORINE.

ONE NATURE² FUSION INGROUND CAN TREAT AN OUTDOOR SWIMMING POOL TO A MAXIMUM OF 130,000 LITRES.

NATURE² FUSION INGROUND IS FOR USE IN SWIMMING POOLS, INCLUDING POOLS WITH A BUILT-IN SPA.

DOMESTIC

REGISTRATION NUMBER: 30479 PEST CONTROL PRODUCTS ACT

Table of Contents

Secti	ion 1.	Important Safety Instructions 4	
Secti	ion 2.	System Description7	
2.1	Produc	ct Description7	
2.2	Produc	ct Specifications7	
Sect	ion 3.	Installation Instructions 8	
3.1	Materi	als and Tools8	
3.2	Installa	ation Requirements8	
3.3		ring the Vessel to the nent Pad8	
3.4	Nature	² Fusion Installation9	
3.5	Bypas	s Installation10	
3.6	Split-R	Leturn Installation11	
Sect	ion 4. I	Pool Water Preparation12	
4.1		nining Pool Size (Gallons or Litres of in Your Pool)12	
4.2	Chemi	stry You Need to Know13	,
4.3	Optimi	um Pool Water Conditions13	,
4.4	Chlorin	ne Stabilizer Information14	
Sect	ion 5. (Operating Instructions15	
5.1	Startu	o15)
5.2	Filtrati	on and Circulation15)
5.3	Adding	Chlorine Tablets15	,
5.4	First A	id Instructions15	,
5.5	Recon	nmendations15	,
Sect	ion 6. l	Jser Maintenance Instructions 16	
6.1	Daily	16	,
6.2	Month	ly16	,
6.3	Nature	² Mineral Cartridge Replacement16	,
6.4	Winter	izing17	,
6.5	Spring	Start Up17	,
Sect	ion 7.	Troubleshooting 18	
7.1	Proble	ms and Corrective Action18	,
Sect	ion 8.	Exploded Views and Spare Parts 19	
8.1	Nature	² Fusion Inground Spare Parts19)

Figures and Tables

Figure 1.	Nature ² Fusion Inground Components	7
Figure 2.	Anchor Bracket Installation	9
Figure 3.	Nature ² Fusion Installation Example	9
Figure 4.	Pipe Cutout	10
Figure 5.	Example of a Bypass Installation	11
Figure 6.	Nature ² Fusion Split Return Installation	11
Figure 7.	Nature ² Fusion Inground Vessel Exploded View	18
Table 1.	Aproximate Pounds and Kilograms of Stabilizer Needed to Obtain	13

Section 1. Important Safety Instructions

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

When installing this equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

A WARNING

EQUIPMENT UNDER PRESSURE: Always turn pump off prior to installing or changing any Nature² vessel or cartridge or adding chlorine tablets. Your pump/filter system is operated under pressure and the pressure must be released before you begin work. Please see your pump/filter owner's manual for further instructions.

A DANGER

CHEMICAL USE HAZARD: The Nature² Fusion is designed to use only Trichloro-S-Triazinetrione tablets - slow dissolving type. Never mix or use with other types of chlorine or chemicals. Explosion or fire may result.

- Exercise extreme caution when opening or servicing your feeder.
- Always shut off pump and available valves before opening. Do not inhale any fumes from any chemical feeder or container. Protect your eyes, skin and clothing from chemicals at all times.
- NEVER open chlorinator when pump is running.
- Make sure to slowly add the Tri-Chlor tablets to the feeder to avoid splashing of chlorinated water.
- To prevent build up of gas in chlorinator, be sure pool return line valve(s) is kept open except when opening/ servicing unit.
- Always read label and carefully follow chlorine manufacturer's and dealer's recommendations for proper water conditioning and daily chlorine requirements for your particular pool and area.

A DANGER

To reduce the risk of injury, do not remove the suction fittings of your spa or hot tub. Never operate a spa or hot tub if the suction fittings are broken or missing. Never replace a suction fitting with one rated less than the flow rate marked on the equipment assembly.

WARNING

When mixing acid with water, ALWAYS ADD ACID TO WATER. NEVER ADD WATER TO ACID.

WARNING

PREVENT CHILD DROWNING: Do not let anyone, especially small children, sit, step, lean or climb on any equipment installed as part of your pool's operational system. Locate the components of your operational system at least one (1) metre (3 ft) from the pool so children cannot use the equipment to access the pool and be injured or drown.

A WARNING

To reduce the risk of injury, do not permit children to operate this device.

WARNING

To Reduce the Risk of Injury -

- The water in a spa should never exceed 40°C (104°F). Water temperatures between 38°C (100°F) and 40°C (104°F) are considered safe for a healthy adult. Lower water temperatures are recommended for young children and when spa use exceeds 10 minutes. Bathing in spa water at 40°C (104°F) should not exceed 15 minutes.
- Since excessive water temperatures have a high potential for causing fetal damage during the early months of pregnancy, pregnant or possibly pregnant women should limit spa water temperatures to 38°C (100°F).
- Before entering a spa or hot tub, the user should measure the water temperature with an accurate thermometer since the tolerance of water temperature-regulating devices varies.
- The use of alcohol, drugs, or medication before or during spa or hot tub use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning.
- Obese persons and persons with a history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, or diabetes should consult a physician before using a spa.
- Persons using medication should consult a physician before using a spa or hot tub since some medication may induce drowsiness while other medication may affect heart rate, blood pressure, and circulation.

WARNING

- People with infectious diseases should not use a spa or hot tub.
- To avoid injury, exercise care when entering or exiting the spa or hot tub.
- Do not use drugs or alcohol before or during the use of a spa or hot tub to avoid unconsciousness and possible drowning.
- Pregnant or possibly pregnant women should consult a physician before using a spa or hot tub.
- Water temperature in excess of 38°C (100°F) may be injurious to your health.
- Before entering a spa or hot tub measure the water temperature with an accurate thermometer.
- Do not use a spa or hot tub immediately following strenuous exercise.
- Prolonged immersion in a spa or hot tub may be injurious to your health.
- Do not permit any electric appliance (such as a light, telephone, radio, or television) within 1.52 metre (5') of a spa or hot tub.
- The use of alcohol, drugs or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia in hot tubs and spas.
- Water temperature in excess of 38°C (100°F) may be hazardous to your health.

WARNING

Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 37°C (98.6°F). The symptoms of hyperthermia include dizziness, fainting, drowsiness, lethargy, and an increase in the internal temperature of the body. The effects of hyperthermia include:

- Unawareness of impending danger;
- Failure to perceive heat;
- Failure to recognize the need to exit spa;
- Physical inability to exit spa;
- Fetal damage in pregnant women; and/or
- Unconsciousness resulting in a danger of drowning.

A CAUTION

It is important to note that certain materials used in and around swimming pools and spas may not be compatible with chemicals commonly used to purify pool and spa water (e.g. acids, chlorine, salt, stabilizers, etc.).

As such, Zodiac Pool Systems, Inc. does not warrant or guarantee that the chlorinated water generated by the Nature² Fusion will not damage or destroy certain types of plants, decking, coping and other materials in and around your pool and/or spa. Before selecting materials to be used in and around your pool and/or spa, please discuss all options with your contractor to assess the compatibility of such materials and chemicals.

Some helpful considerations may include:

- Choosing plants that can withstand splash out of pool water containing chlorine and/or salt and other water purification chemicals.
- All metal components used in and around a pool should be of a high grade, quality stainless steel.
- Careful selection of masonry products. The porosity and hardness of natural stones varies greatly. Therefore we recommend you consult with your builder or stone contractor on the best choice for stone materials around your pool or spa.
- Sealing all masonry products. Professionals in the stone industry specify that even natural stone, especially when used outdoors, be sealed to prevent weathering, staining, and premature degradation. Consult with your stone or deck contractor for the proper sealer for the masonry products you have selected to use around your pool or spa.
- For optimal results, sealers should be reapplied on a regular basis. Reapply the protective sealer on a schedule per the manufacturer's instructions.

A WARNING

Hazard to humans and domestic animals. In the unlikely event that a cartridge breaks, the mineral media is harmful or fatal if swallowed.

If swallowed: Call a poison control centre or doctor immediately for treatment advice. Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control centre or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person.

If on skin or clothing: Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

If in eyes: Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

Take container, label or product name and Pest Control Product Registration Number with you when seeking medical attention.

Section 2. System Description

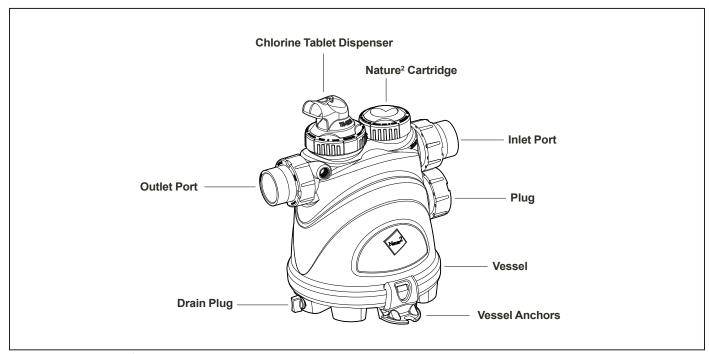


Figure 1. Nature² Fusion Inground Components

2.1 **Product Description**

The Nature² Fusion Inground system combines Nature² mineral-based technology with a tri-chlor tablet feeder. Nature² technology delivers controlled trace amounts of minerals to help maintain an algae-free pool.

2.2 **Product Specifications**

Capacity	For Pools up to 130,000 L (35,000 gal)
Replacement Nature ² Fusion cartridge (Cartridge is included)	Nature ² Fusion 50002000
Tri-Chlor tablet capacity (Use slow dissolving Trichloro-S-Triazinetrione (Tri-Chlor) tablets only)	Approximately 2 kg (4.36 lbs) of ten 3" tabs, or almost 1.8 kgs (4 lbs) of 7.62 cm (3") tabs
Maximum operating pressure	345 kPa (50 psi)
Minimum flow rate	114 lpm (30 gpm)
Maximum flow rate	455 lpm (120 gpm)
Dimensions	42 cm x 40 cm x 37 cm (16.5"L x 16"H x 14.5"D)
Vessel weight	4.5 kgs (10 lbs)

Section 3. Installation Instructions

WARNING

FOR YOUR SAFETY: This product must be installed and serviced by a professional pool/spa service technician, as described on the front cover of this manual. The procedures in this manual must be followed exactly. Failure to follow warning notices and instructions may result in property damage, serious injury, or death. Improper installation and/or operation will void the warranty.

A WARNING

EQUIPMENT UNDER PRESSURE: Always turn pump off prior to installing or servicing the Nature² Fusion. Your pump/filter system is operated under pressure and the pressure must be released before you begin work. Please see your pump/filter owner's manual for further instructions.

3.1 **Materials and Tools**

Materials Furnished for Installation

Nature² Fusion Vessel with 5 - 6.3 cm (2"-21/2") Universal Unions

Installation and Operation Manual

Tools Needed for Installation

Tape Measure

Phillips & Flathead Screwdrivers

Pliers

Hacksaw

An NSF® approved All Purpose Cleaner Primer

An NSF approved All Purpose Cement (such as Weld-On® 794, 793)

3.2 **Installation Requirements**

Decide where to install the Nature² Fusion vessel.

- The vessel must be installed on a 43 cm (17") length of pipe.
- The vessel must be installed on the existing pad or a concrete slab to support the weight.
- The vessel must be installed as the last piece of equipment in the circulation plumbing system just before the pool with the Nature² side as the inlet and the chlorine side as the outlet.
- The vessel must be installed downstream from the heater or heater damage may occur.

- If the vessel is installed below the pool water level, it must be installed with a check valve. The check valve will isolate the vessel and prevent pool draining during installation, cartridge change, or chlorine tablet addition.
- If plumbing size is greater than 5 cm (2") diameter or if flow rates are greater than 455 lpm (120 gpm), the vessel must be installed in a bypass configuration (see Section 3.5).
- If the vessel is used with a water feature line system, it must be installed in a split-return configuration or vessel damage may occur (see Section 3.6).
- Never install the Nature² Fusion feeder directly into copper plumbing as pipe damage may occur. If brass or bronze backwash valves, or other sensitive metallic components are installed, consult your dealer for recommendations on your particular system.

3.3 Anchoring the Vessel to the **Equipment Pad**

In some areas building codes require that all appliances be securely fastened to the equipment pad in order to withstand high wind pressures created by hurricanes. Please follow all local codes and standards.

NOTE Anchor screws and washers for securing the vessel to the equipment pad are not included with the vessel. Zodiac Pool Systems Canada, Inc. ("Zodiac") recommends that a 5.7 cm X 0.6 cm (21/4" X 1/4") long stainless steel concrete screw and stainless steel flat washer are used to mount each of the two (2) anchors in the base to the equipment pad.

- 1. Manually snap on the two (2) clip-type anchor brackets onto the side feet of the vessel as shown in Figure 2. Make sure these anchor brackets are attached firmly to the feet of the vessel.
- Place the vessel on the pad and mark the location of each hole of the anchor brackets on the concrete
- 3. Drill a 0.5 cm (5/32) hole in the concrete at each of the two (2) hole locations of the anchor brackets. The correct size concrete drill bit should be obtained when the concrete screws are purchased.
- 4. Install the screws and washers into each of the two (2) holes to secure the vessel to the equipment pad. Do not over-torque the screws.

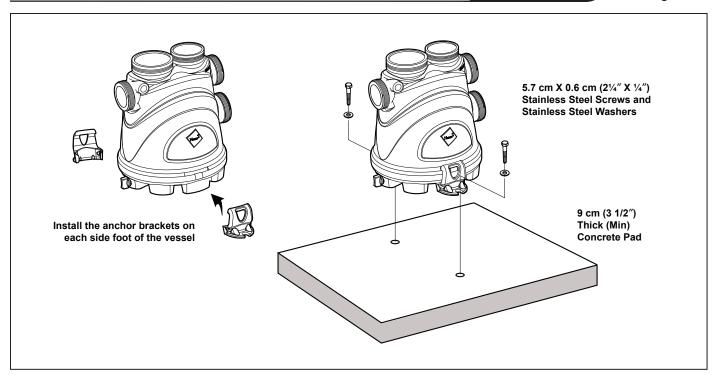
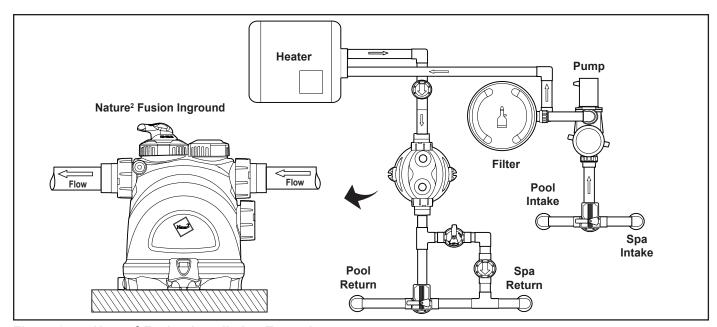


Figure 2. **Anchor Bracket Installation**

3.4 Nature² Fusion Installation

- Make sure the pool pump is turned off. 1.
- 2. Locate a suitable section of pipe to install the vessel, approximately 43 cm (17") long, that conforms to the installation requirements outlined in Section 3.2.
- Cut out a 35 cm $(13^{7}/8")$ section of the 5 cm (or 2") pipe to insert the vessel (see Figure 4).
- Connect the outlet from the filter or heater to the vessel inlet port with the appropriate Schedule 40 PVC pipe; secure the connection with a pipe glue that is compatible with PVC.
 - NOTE Reducer bushings can be used to accommodate 3.8 cm (1.5") plumbing with no effect on the operation of the Nature² Fusion.
- 5. Connect the vessel outlet port to the pool return line with the same type of PVC pipe and secure the connection with pipe glue. Allow sufficient time for the glue to dry.



Nature² Fusion Installation Example Figure 3.

Hand tighten all unions, plug, and collars. 6.

A CAUTION

Be careful not to get finger caught between inlet union and plug when tightening as this may cause an injury.

7 Start the pump and check for leaks.

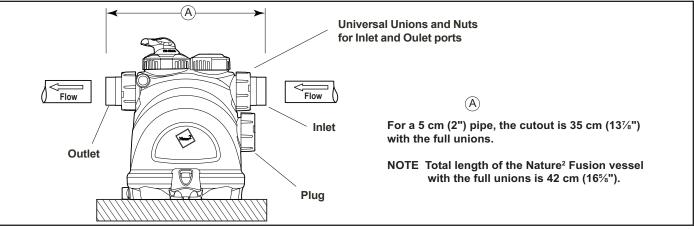


Figure 4. **Pipe Cutout**

3.5 **Bypass Installation**

If plumbing size is greater than 5 cm (2") diameter or if flow rates are greater than 455 lpm (120 gpm), the vessel MUST be plumbed on by-pass. It is recommended that 5 cm (2") PVC Schedule 40 pipe is used to plumb the by-pass line. A control valve must be installed to regulate the flow through the vessel. It can be installed on the inlet side of the vessel or between the inlet and discharge side of the bypass piping (see Figure 5).

- Make sure the pool pump is turned off. 1.
- Install the Nature² cartridge. 2.
- 3. Locate a suitable section of pipe in the by-pass line to install the vessel, approximately 43 cm (17") long, that conforms to the installation requirements outlined in Section 3.2.
- Install tees in the return line to allow water to be 4. diverted to the vessel.
- Connect the bypass line from the first tee to the inlet of the vessel and from the outlet of the vessel to the second tee.

- 6. Install a control valve in the return line between the first and second tee or prior to the vessel inlet on the bypass line to control the water flow through the bypass.
- Fully open any closed valves, including the control 7. valve, and start the pump diverting water through the new bypass.
- 8. Hand tighten all unions, sensors, and collars.

A CAUTION

Be careful not to get finger caught between inlet union and plug when tightening as this may cause an injury.

9. Check the vessel and system for leaks.

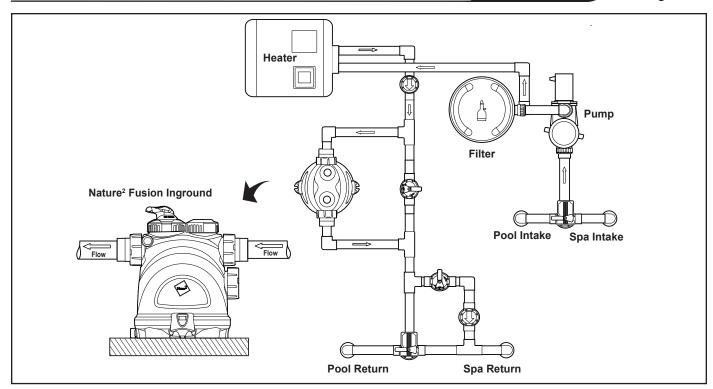


Figure 5. **Example of a Bypass Installation**

3.6 **Split-Return Installation**

If the vessel is used with a water feature line system, it must be installed in a split-return configuration or vessel damage may occur (see Figure 6).

- Make sure the pool pump is turned off.
- Install the Nature² cartridge. 2.

Locate a suitable section of pipe to install 3. the vessel that conforms to the installation requirements outlined in Section 3.2.

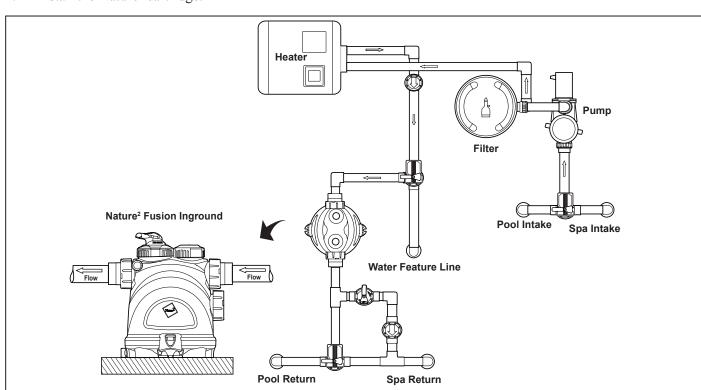


Figure 6. Nature² Fusion Split Return Installation

- Install a 3-way valve in the return line to allow water to be diverted/restricted to the vessel and water feature line.
- 5. Fully open any closed valves, including the 3-way, to allow unrestricted flow to the vessel and water feature line.
- Hand tighten all unions, sensors, and collars. 6.

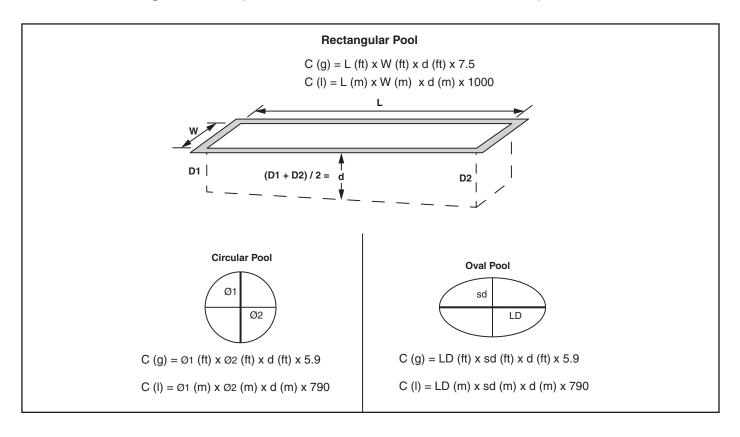
A CAUTION

Be careful not to get finger caught between inlet union and plug when tightening as this may cause an injury.

- 7. Start the pump and allow water to pass through the newly plumbed system. Check for leaks.
- 8. Make sure the flow rate to the Nature² Fusion does not drop below 114 lpm (30 gpm).

Section 4. Pool Water Preparation

4.1 **Determining Pool Size (Gallons or Litres of Water in Your Pool)**



- Choose the shape (rectagular, circular, or oval) that closest matches the shape of your pool. 1.
- Use the provided formula (gallon or liter) to calculate the water capacity of your pool.

(Chloramines)

4.2 **Chemistry You Need to Know**

- Chlorine Stabilizer for Outdoor Pools (cyanuric acid) is needed to maintain proper levels of chlorine. Most non stabalized chlorine is destroyed by the UV radiation from the sun within two (2) hours. Chlorine stabilizer should be maintained between 30 - 100 PPM. The addition of chlorine stabilizer is not necessary for indoor pools.
- Nitrates can cause extremely high chlorine demands and will deplete chlorine from your swimming pool. In some cases nitrates may even lower your chlorine levels to zero. Your local service representative can test for nitrates. Make sure nitrates are not present in your pool.
- Metals (some metals) can cause loss of chlorine. Also, metals can stain your pool. Have your local service representative check for metals and recommend methods of removal.
- **Chloramines** should not be present in pool water. When organic materials combine with free chlorine, chloramines are formed. This ties up the free chlorine in your pool and does not allow the chlorine in your pool to disinfect. Chloramines also cloud pool water and burn the eyes. Shock to remove chloramines at the initial startup of the pool.
- Super Chlorination burns out the organic material that has combined with chlorine. This frees the chlorine for sanitizing. This is accomplished by raising the chlorine level quickly and dramatically.
- **Shocking** (Superoxidation) is also a means of burning out the organic material that has combined with chlorine. This method involves the manual addition of chemicals to quickly raise the level of chlorine. When the chlorine level is quickly raised to 5 - 15 ppm the pool water is said to have been shocked.

NOTE On initial startup of a pool, it is best to shock from an alternate source, i.e., use a shock treatment available at your local pool supplier.

- **New pool water** in a recently filled or newly refinished pool may contain undesirable matter. This undesirable matter could interfere with the chlorine's ability to sanitize properly. Make sure the water is tested by a service representative and properly balanced before turning on the chlorinator system.
- Sequestering Agents may be used in some areas where the total hardness of your source water may be unusually high. High total hardness can contribute to scale formation in the pool. Sequestering agents will help keep minerals in solution and under some conditions can prevent this from happening. Consult your service representative about the use of a sequestering agent.

4.3 **Optimum Pool Water Conditions**

The following water balance conditions should be maintained daily to protect the pool finish and equipment and ensure the pleasing appearance of the water. The Nature² Fusion is warranted to operate properly only if these conditions are met.

Free Chlorine	1.0 - 3.0 ppm. This level may be
	lowered to 0.6 ppm with the use
	of Nature ² cartridges. Continuous
	exposure to levels above 3.0 ppm
	may cause corrosion of pool metals.
	Refer to Section 6.2 for Chlorine
	Testing.
Combined	None (Super chlorinate to remove
Chlorine	all chloramines).

pН	7.2 - 7.8 (Use muriatic acid to
	lower pH and soda ash to raise pH)

Chlorine Stabilizer (Cyanuric Acid)	30 - 100 ppm
Total Alkalinity	100 - 120 ppm
Calcium Hardness	200 - 300 ppm
Metals (Iron, Manganese)	None
Nitrates	None
Phosphates	None

Chlorine Stabilizer Information

ENGLISH

Table 1. Aproximate Kilograms and Pounds of Stabilizer Needed to Obtain 50 ppm

Current Cyanuric	Litres and (Gallons) of Pool/Spa Water					
Acid Level - ppm	38,000 L (10,000 gal)	57,000 L (15,000 gal)	76,000 L (20,000 gal)	95,000 L (25,000 gal)	113,000 L (30,000 gal)	130,000 L (35,000 gal)
0	1.9 kgs	2.9 kgs	3.8 kgs	4.8 kgs	5.7 kgs	6.7 kgs
	(4.2 lbs)	(6.3 lbs)	(8.4 lbs)	(10.5 lbs)	(12.6 lbs)	(14.8 lbs)
10	1.5 kgs	2.3 kgs	3.1 kgs	3.8 kgs	4.6 kgs	5.4 kgs
	(3.4 lbs)	(5.1 lbs)	(6.7 lbs)	(8.4 lbs)	(10.1 lbs)	(11.8 lbs)
20	1.1 kgs	1.7 kgs	2.3 kgs	2.9 kgs	3.4 kgs	4.0 kgs
	(2.5 lbs)	(3.8 lbs)	(5.1 lbs)	(6.3 lbs)	(7.6 lbs)	(8.9 lbs)
30	0.8 kg	1.2 kgs	1.5 kgs	1.9 kgs	2.3 kgs	2.7 kgs
	(1.7 lbs)	(2.5 lbs)	(3.4 lbs)	(4.2 lbs)	(5.1 lbs)	(5.9 lbs)
40	0.4 kg	0.6 kg	0.8 kg	1.0 kg	1.2 kgs	1.3 kgs
	(0.8 lbs)	(1.3 lbs)	(1.7 lbs)	(2.1 lbs)	(2.5 lbs)	(3.0 lbs)

NOTE The above chart is for general reference only. The recommended stabilizer reading is between 30 - 100 ppm and will vary dependent on geographic climate. Warm, sunny climates will require a stabilizer reading at the higher end of the given range. Consult your local service representative for your optimum level. Always add stabilizer according to manufacturer's instructions. It is not necessary to add stabilizer for indoor pools.

A CAUTION

It is important to note that certain materials used in and around swimming pools and spas may not be compatible with chemicals commonly used to purify pool and spa water (e.g. acids, chlorine, salt, stabilizers, etc.).

As such, Zodiac Pool Systems Canada, Inc. does not warrant or guarantee that the chlorinated water generated by the Nature² Fusion will not damage or destroy certain types of plants, decking, coping and other materials in and around your pool and/or spa. Before selecting materials to be used in and around your pool and/or spa, please discuss all options with your contractor to assess the compatibility of such materials and chemicals.

Some helpful considerations may include:

- Choosing plants that can withstand splash out of pool water containing chlorine and/or salt and other water purification chemicals.
- All metal components used in and around a pool should be of a high grade, quality stainless steel.
- Careful selection of masonry products. The porosity and hardness of natural stones varies greatly. Therefore we recommend you consult with your builder or stone contractor on the best choice for stone materials around your pool or spa.
- Sealing all masonry products. Professionals in the stone industry specify that even natural stone, especially when used outdoors, be sealed to prevent weathering, staining, and premature degradation. Consult with your stone or deck contractor for the proper sealer for the masonry products you have selected to use around your pool or spa.
- For the optimal results, sealers should be reapplied on a regular basis. Reapply the protective sealer on a schedule per the manufacturer's instructions.

Section 5. Operating Instructions

5.1 Startup

Before using a new Nature² cartridge, clean debris and algae out of the pool and pool equipment and verify the pool is properly balanced (see Section 4.5). Refer to the Nature² Cartridge Owner's Manual for complete cartridge start-up procedures.

Shocking 5.1.1

Shock (superoxidation) the pool water using a sanitizer registered or scheduled under the Pest Control Products Act (PCPA) at the time of pool startup to burn off contaminates and activate the mineral cartridge. Run the circulating pump either 24 hours for four (4) days, or six (6) hours a day for 14 days while maintaining 1 - 3 ppm of free available chlorine. Let chlorine gradually dissipate to 0.6 ppm once the circulating period is complete.

5.2 Filtration and Circulation

Follow the manufacturer's directions for keeping the circulating pump in good working order and operate it at least six (6) hours a day. Consult your Nature² dealer for optimum run times.

Check pool filter periodically, clean as recommended by manufacturer.

5.3 **Adding Chlorine Tablets**

A DANGER

CHEMICAL USE HAZARD: The Nature² Fusion is designed to use only Trichloro-S-Triazinetrione tablets - slow dissolving type. Never mix or use with other types of chlorine or chemicals. Explosion or fire may result.

WARNING

To avoid injury or property damage from chlorinated water, add Tri-Chlor tablets slowly to avoid splashing.

Please review the chemical use hazard instructions on the first page of this manual before opening the chlorine chamber. Under normal conditions, the large-capacity chlorine dispenser of the Nature² Fusion provides a minimum of one (1) month chlorination for large pools. The chlorine feed rate can easily be controlled by adjusting the chlorine regulator dial to control the rate of water flow through the chlorine chamber, and the amount of Tri-Chlor tablets placed in the feeder.

For swimming pools, maintain a level of free available chlorine of 1-3 ppm. This may be lowered to 0.6 ppm with use of Nature² cartridges.

To add: Turn collar counterclockwise to remove and lift off cap. To avoid splashing of water, slowly add the desired amount of slow dissolving Tri-Chlor tablets, approximately ten 7.62 cm (3") tabs (2 kgs/4.36 lbs), or almost 1.81 lbs (4 lbs) of 2.54 cm (1") tabs. Replace cap and turn collar clockwise until it locks

First Aid Instructions 5.4

If swallowed:

Call a poison control centre or doctor immediately for treatment advice. Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control centre or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person.

If on skin or clothing:

Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

If inhaled:

Move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably by mouth-to-mouth, if possible. Call a poison control centre or doctor for further treatment advice.

If in eyes:

Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

Take container, label or product name and Pest Control Product Registration Number with you when seeking medical attention

5.5 Recommendations

DO List

- Read and keep your manual in a safe place.
- Add Tri-Chlor tablets slowly to avoid splashing of water.
- Increase chlorine production before high bather load and return to normal afterwards.
- Increase chlorine production when temperature goes
- Decrease production when temperature goes down (for example, in the fall and winter seasons).
- Take pool water sample to service representative once per month.
- Check the expiry date of the test kit as results may be inaccurate if used after that date

DON'T List

- Do not get fertilizer in your pool. Fertilizers contain nitrates which cause a high chlorine demand on pool water.
- Do not let chlorine stabilizer drop below 30 ppm.
- DO NOT add pool or spa chemicals directly to the skimmer.

Section 6. User Maintenance Instructions

The following information describe how to care for your Nature² Fusion.

6.1 Daily

- Filtration and Circulation. Follow the manufacturer's directions for keeping the circulating pump in good working order and operate it at least six (6) hours a day. Consult your Nature² dealer for optimum run times. Check pool filter periodically, clean as recommended by manufacturer
- **Chlorine Test.** Test pool water chlorine level 2. with a reliable test kit. Maintain ideal range by adjusting the Nature² Fusion chlorine production rate. Recommended free chlorine is 0.6 - 3.0 ppm. May be as low as 0.6 ppm in Canada with the use of a Nature² cartridge that is within its normal operating life.
 - **NOTE** It is recommended that chlorine test samples be taken from two (2) places, one (1) at the pool return line, the other 6cm (18") below the surface and well away from the pool return line. Compare the samples. A higher level should be found at the pool return line, which indicates the Nature² Fusion is producing chlorine.
 - a. At the pool return line.
 - b. 6cm (18") below the surface and well away from the pool return line.

A WARNING

Because chlorine demand increases with the rise of water temperature or heavy pool (or spa) usage, it may be necessary to increase the chlorine output to maintain proper free available chlorine levels..

If additional chlorine is required due to heavy bather loads use a sanitizer registered or scheduled under the Pest Control Products Act (PCPA).

- 3. pH Level Test. Test the pH level of your pool with a test kit. If necessary, adjust according to your service representative's recommendations.
- 4. **Total Alkalinity Test.** Test pool water for total alkalinity with a test kit. Adjust according to your qualified service representative's recommendations.
- 5. Calcium Hardness. Test pool water for calcium hardness level using test kit or by having a water sample tested by a service representative. If necessary, adjust according to your service representative's recommendations.

6.2 Monthly

- Pool Water Sample. Take water sample to local pool store for testing.
- Stabilizer (Cyanuric Acid). Test pool water 2. stabilizer (cyanuric acid) level using a test kit or by having a water sample tested by a service representative. Maintain ideal range of 30 -100 ppm. Follow your service representative's recommendations. The addition of stabilizer is not necessary for indoor swimming pools.
- 3. **Metals Test.** It is recommended that the pool water be tested periodically for the presence of metals such as iron, and manganese. These metals should not be present in the pool water. If those metals are present, contact your local service representative.

Nature² Mineral Cartridge 6.3 Replacement

The Nature² Fusion cartridge lasts six (6) months or one (1) pool season (whichever is the shorter length of time).

- 1. Shut off the pool pump and filter.
- 2. Close valves between filter and pool to prevent pool draining.
- 3. Turn large collar counterclockwise to remove and lift off cap.
- Remove old cartridge and discard in household 4. trash. Insert the new cartridge (see Section 4.3).
- Position cap flat on the vessel housing.

IMPORTANT Make sure the o-ring is secure in the groove on the vessel top, not on the underside of the cap. Turn large collar clockwise until it locks into place, do not over tighten.

Open any valves that were closed to isolate the 6. Nature² Fusion.

6.4 Winterizing

A CAUTION

Make sure to wear gloves, eye protection, and protect any exposed skin when removing chlorine tablets. Review the safety and first aid information provided with all chemicals before using.

Consult your dealer for complete information on pool care and maintenance in cooler temperatures. In cold climates, where the pool is closed:

- Remove the Nature² cartridge and discard with household trash
- 2. It is also recommended to remove the vessel and store indoors. Use expansion plugs for the pipe openings, or a Spool Piece (sold separately) to replace the vessel during winterizing or vessel maintenance, which enables the pool pump to circulate water with the vessel out of the line.
- Replace empty chlorine holder into unit, retighten 3. collar and run pump for 30 minutes.
- 4. Remove and save the drain plug.
- 5. Rinse out Nature² Fusion thoroughly with water.
- 6. If blowing lines clear with air, set chlorine regulator dial to 6.
- 7. After completing winterization, loosen collars.

6.5 **Spring Start Up**

- Replace the drain plug. 1.
- 2. Start up your pool as normal.
- 3. After the water has been balanced, insert the new Nature² Fusion cartridge, add the chlorine tablets (see Section 5.3 for precautions), and complete the cartridge start up procedures in the Nature² Fusion cartridge owner's manual.

Section 7. Troubleshooting

A WARNING

Always turn pump off prior to attempting service or repair. Your pump and filter system is operated under pressure and pressure must be released before you begin to avoid system damage or personal injury. Open the air relief valve on your pool filter to release the pressure in the system.

7.1 **Problems and Corrective Action**

Problem	Possible Cause	Corrective Action	
The vessel leaks.	O-Ring missing or improperly seated.	Make sure o-ring is secure in the groove on the vessel housing, not on the cap.	
	Faulty plumbing.	Repair the source of leak in plumbing.	
No flow to vessel.	Dirty filter (one indication: pressure is 8 - 10 psi higher than normal).	Clean or backwash filter.	
Low or no chlorine.	Chlorine output set too low.	Turn the chlorine output handle to a higher output number.	
	Chlorine dispensor low or empty.	Refill the chlorine dispensor with tri-chlor tablets.	
	Low stabilizer (cyanuric acid) level in pool water (For outdoor pool only).	Add stabilizer to maintain 30 - 100 ppm (see Section 4.5).	
	Insufficient operating hours of the unit.	Increase the system operating time per day.	
	Recent increases in weather temp without increasing the chlorine production of your unit.	Increase chlorine production by turning the chlorine output handle to a higher output number.	
	Temporary loss of chlorine due to heavy organic load - rain, leaves, fertilizer or heavy bather load. Pets using pool.	Increase chlorine production by turning the chlorine output handle to a higher output number. Set the pump to run for 24 hours. After 24 hours, recheck chlorine levels. If still too low, super chlorinate with alternate source.	
	High nitrate level.	Contact a qualified service representative.	
	Metals present in pool water.	Contact a qualified service representative.	
	New pool water. Not shocked properly upon startup.	Super chlorinate the pool.	
Chlorine level too high.	Chlorine output set too high.	Turn the chlorine output handle to a lower output number.	
Chlorine odor.	Presence of excess chloramines (combined chlorine).	Manually shock the pool.	
Cloudy Water, Slimy Walls of Pool.	It has been six (6) months since present cartridge was installed.	Replace cartridge.	
	Combined algae and bacteria growth.	Brush down the affected walls and follow the directions in Section 5.1.1 Shocking.	
Eye and/or skin irritation.	Improper water balance.	Balance the water to recommended levels in Section 4.4.	
Scale formation on pool equipment.	Incorrect pH causing minerals to come out of solution.	Adjust total alkalinity to 100 - 120 ppm. Then adjust pH to within 7.2 - 7.8	
	High total hardness.	Dilute pool with fresh water. Consult a qualified service representative regarding use of a sequestering agent.	

Section 8. Exploded Views and Spare Parts

Nature² Fusion Inground Spare Parts 8.1

Dwg.#	Kit#	Description	Qty.
1	R0452100	Universal Union/Tailpiece/Plug Includes: Nut, Union Universal O-Ring, #2-231 Tailpiece, 5.08 cm x 6.35 cm (2" X 2 ½") Plug, Port	3 3 2
2	50002000	Nature ² Fusion replacement cartridge	1pk
3		Vessel w/ Flow Management System, *Not offered as stand-alone part	
4	R0502200	Anchor Bracket Kit	2
5	R0446000	Drain Plug w/ O-Ring	2
6	R0502300	Large Collar w/ O-Ring	1
7	R0502400	Small Collar w/ O-Ring	1
8	R0502500	Nature ² Fusion, O-Ring Kit Includes: O-Ring, Large Collar O-Ring, Small Collar O-Ring, Unions & Port Plug O-Ring, Feeder Shaft O-Ring, Drain Plug	1 1 3 2 1
9	R0502600	Tab Feeder Assembly Includes: Body Cap Top O-Ring	1 1 1 2
10	R0502700	Tab Feeder Handle	1
11	R0586200	O-Ring - 220	2
12	R0586300	Tri-Lobe O-Ring	1
13	R0586400	O-Ring - 337	1

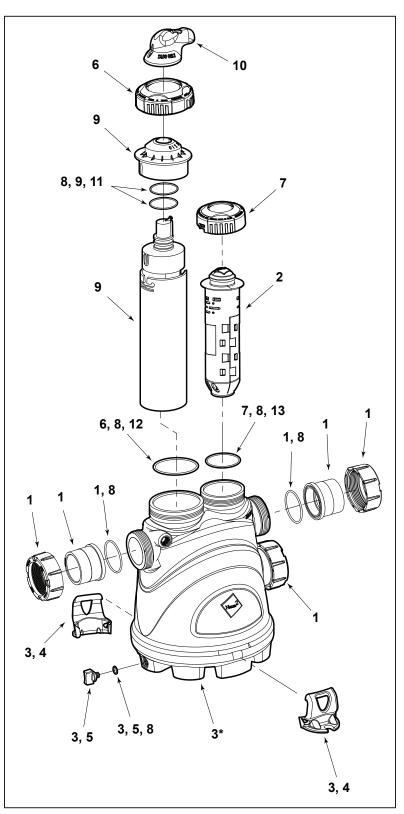


Figure 7. Nature² Fusion Inground Vessel Exploded View

For warranty support in Canada:

Zodiac Pool Systems Canada, Inc. 2115 South Service Road West Unit 3 Oakville, ON L6L5W2 1-888-647-4004 | www.ZodiacPoolSystems.ca

Zodiac Pool Systems, Inc.

2620 Commerce Way, Vista, CA 92081 1.800.822.7933 | www.ZodiacPoolSystems.com

©2014 Zodiac Pool Systems, Inc. ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license. All trademarks referenced herein are the property of their respective owners.





MANUEL D'INSTALLATION ET DE FONCTIONNEMENT

ENGLISH | FRANÇAIS





Nature^{2®} Fusion pour piscine creusée

A AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ – L'installation et l'entretien de ce produit doivent être effectués par un technicien autorisé et qualifié pour la réparation des équipements de piscine dans le territoire de compétence où ledit produit est installé lorsque de telles exigences locales, provinciales ou territoriales existent. Si aucune exigence de la sorte n'existe, l'agent d'entretien doit être un professionnel avec suffisamment d'expérience dans l'installation et l'entretien d'équipement de piscine de manière à ce que les consignes du présent manuel puissent être respectées à la lettre. Avant d'installer ce produit, veuillez lire et suivre toutes les consignes de mise en garde et les instructions incluses avec ce produit. Le non-respect des avertissements et des instructions pourrait causer des dommages matériels, des blessures graves ou même un décès. Une installation ou une utilisation inappropriée annuleront la garantie.

L'installation ou l'utilisation inappropriée peuvent créer un danger électrique indésirable, lequel peut entraîner des blessures graves, des dommages matériels ou la mort.

Dispositif Nature² Fusion pour piscine creusée

LIRE L'ÉTIQUETTE, LE MANUEL D'INSTALLATION ET DE FONCTIONNEMENT AVANT L'UTILISATION. GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

CONTRÔLE LA QUANTITÉ DE BACTÉRIES ET D'ALGUES DANS L'EAU DE LA PISCINE.

POUR LES PISCINES, MAINTENIR UN NIVEAU DE CHLORE LIBRE DISPONIBLE ENTRE 1 ET 3 PPM. CE NIVEAU PEUT ÊTRE ABAISSÉ À 0,6 PPM AVEC L'UTILISATION D'UNE CARTOUCHE NATURE². LA CARTOUCHE NATURE² AUGMENTE LE POUVOIR BACTÉRICIDE ET ALGICIDE DU DÉSINFECTANT PRINCIPAL, SOIT LE CHLORE.

L'APPAREIL FUSION NATURE² POUR PISCINE CREUSÉE PEUT TRAITER UNE PISCINE EXTÉRIEURE JUSQU'À UN MAXIMUM DE 130 000 LITRES.

L'APPAREIL NATURE² FUSION POUR PISCINE CREUSÉE EST UTILISÉ DANS LES PISCINES, Y COMPRIS LES PISCINES AVEC SPA INTÉGRÉ.

USAGE DOMESTIQUE NUMÉRO D'ENREGISTREMENT: 30479 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

FRANÇAIS

Table des matières

Section 1.		Consignes de sécurité importantes 24
Section	on 2.	Description du système27
2.1	Descrip	otion du produit27
2.2		cations du produit27
Section	on 3.	Manuel d'installation28
3.1	Matéria	aux et outils28
3.2	Exigen	ces en matière d'installation28
3.3	_	e de l'appareil
3.4		e de l'équipement
3.5		tion d'une dérivation30
3.6		tion d'une tuyauterie de retour divisée31
Section	on 4. P	réparation de l'eau de la piscine 32
4.1	Déterm	iner les dimensions de la piscine
	(capaci	ité en litres ou en gallons d'eau)32
4.2	Connai	ssances de chimie essentielles32
4.3	Conditi	ons optimales pour l'eau de la piscine33
4.4	Informa	ation sur le stabilisateur de chlore34
Section	on 5. Ir	nstructions d'utilisation35
5.1		n service35
5.2	Filtratio	on et circulation35
5.3	Ajout de pastilles de chlore35	
5.4	Consig	nes de premiers soins35
5.5	Recom	mandations36
Section	on 6. C	Consignes d'entretien à l'intention de l'utilisateur
6.1	Entretie	en quotidien36
6.2	Entretie	en mensuel37
6.3		acement de la cartouche minérale
6.4	Prépara	ation pour l'hiver37
6.5	•	n service printanière37
Section	on 7.	Dépannage38
7.1	Problèr	mes et mesures correctives38
Section	on 8.	Vue éclatée et pièces de rechange 39
8.1		de rechange du Nature² Fusion pour creusée39

Figures et tableaux

Figure 1.	Composantes du Nature ² Fusion pour piscine creusée	. 27
Figure 2.	Installation du support d'ancrage	29
Figure 3.	Exemple d'installation du Nature ² Fusion	. 29
Figure 4.	Découpage du conduit	30
Figure 5.	Exemple d'une installation de dérivation	.31
Figure 6.	Installation d'une tuyauterie de retour divisée pour le Nature ² Fusion	31
Figure 7.	Vue éclatée de l'appareil Nature ² Fusion pour piscine creusée	.39
Table 1.	Livres et kilos approximatifs de	
	stabilisateur requis pour obtenir 50 ppm	34

Section 1. Consignes de sécurité importantes

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES DIRECTIVES

Des mesures de précaution de base devraient toujours être suivies au moment de l'installation du présent équipement, y compris:

A AVERTISSEMENT

ÉQUIPEMENT SOUS PRESSION : Toujours fermer la pompe avant d'installer ou de remplacer tout appareil ou cartouche Nature² ou d'ajouter des pastilles de chlore. La pompe et le filtre opèrent sous pression et il doit v avoir une détente de cette pression avant de commencer le travail. Veuillez consulter le manuel d'utilisateur de votre pompe/filtre pour plus de consignes.

A DANGER

RISQUE RELIÉ À L'UTILISATION D'UN PRODUIT CHIMIQUE : L'appareil Fusion Nature² est conçu pour utiliser uniquement les pastilles de trichloro-s-triazinetrione à dissolution lente. Ne jamais mélanger ou utiliser d'autres types de chlore ou de produits chimiques. Une explosion ou un incendie pourra en résulter.

- Faites preuve d'une extrême prudence au moment de l'ouverture ou de l'entretien de votre dispositif d'alimentation.
- Fermez toujours la pompe et les soupapes disponibles avant l'ouverture. Ne pas inhaler les vapeurs de quelque doseur de réactif ou récipient. Protégez-vous les yeux, la peau et les vêtements contre les produits chimiques en tout temps.
- NE JAMAIS ouvrir le chlorateur lorsque la pompe est en marche.
- S'assurer d'ajouter lentement les pastilles de trichlore au doseur pour éviter les éclaboussures d'eau chlorée.
- Afin d'empêcher l'accumulation de gaz dans le chlorateur, s'assurer que la ou les soupapes de la conduite de retour de la piscine soient maintenues ouvertes, sauf lors de l'ouverture ou de l'entretien de l'appareil.
- Veuillez toujours lire l'étiquette et suivre attentivement les recommandations du fabricant et du détaillant de chlore en matière d'exigences relativement au conditionnement de l'eau propre et de chloration guotidienne de votre piscine dans votre région.

A DANGER

Pour réduire le risque de dommages, ne pas enlever la tuyauterie d'aspiration de votre spa ou bain à remous. Ne jamais actionner un spa ou bain à remous si la tuyauterie d'aspiration est cassée ou absente. Ne jamais remplacer une tuyauterie d'aspiration par une autre de classification inférieure au taux de débit spécifié dans l'assemblage de l'équipement.

A AVERTISSEMENT

Lorsque vous mélangez de l'acide à de l'eau, **VEUILLEZ TOUJOURS AJOUTER L'ACIDE À L'EAU. NE JAMAIS** AJOUTER L'EAU À L'ACIDE.

A AVERTISSEMENT

ÉVITER LE RISQUE DE NOYADE DES ENFANTS : Ne pas laisser personne, surtout des jeunes enfants, s'asseoir, mettre le pied, s'appuyer ou monter sur des appareils faisant partie du système opérationnel de la piscine. Placer les composants de votre système opérationnel à au moins 1 m (3 pi) de la piscine pour que les enfants ne puissent pas utiliser l'équipement pour accéder à la piscine et éviter ainsi le risque de se blesser ou de se noyer.

A AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de blessures, ne laisser aucun enfant faire fonctionner le présent dispositif.

A AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures -

- La température de l'eau dans un spa ne doit jamais dépasser 40 °C (104 °F). La température de l'eau entre 38 °C (100 °F) et 40 °C (104 °F) est considérée sécuritaire pour un adulte en bonne santé. Une température d'eau inférieure est recommandée pour les enfants et lorsque l'utilisation du spa dépasse 10 minutes. La baignade dans un spa à 40 °C (104 °F) ne doit pas dépasser 15 minutes.
- Étant donné que les températures de l'eau excessives ont un potentiel élevé d'endommager le fœtus pendant les premiers mois de la grossesse, les femmes enceintes ou qui pensent l'être doivent limiter la température de l'eau du spa à 38 °C (100 °F).
- Avant d'entrer dans un spa ou un bain à remous, l'utilisateur devrait vérifier la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre précis, car la tolérance des dispositifs de régulation de température de l'eau varie.
- La consommation d'alcool, de droques ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation d'un spa ou d'un bain à remous peut entraîner la perte de conscience et la possibilité de noyade.
- Les personnes obèses ou ayant des antécédents médicaux de maladie du cœur, de diabète, de problèmes circulatoires ou de pression sanquine irréqulière devraient consulter leur médecin avant d'utiliser un spa.
- Les personnes qui prennent des médicaments devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa ou un jacuzzi, car certains médicaments peuvent provoquer la somnolence alors que d'autres médicaments peuvent affecter la fréquence cardiaque, la tension artérielle et la circulation.

A AVERTISSEMENT

- Les personnes avec des maladies infectieuses ne devraient pas utiliser un spa ou autre équipement semblable.
- Pour éviter des blessures, veuillez faire attention en entrant ou en sortant d'un spa ou autre équipement semblable.
- Ne pas consommer de drogues ou d'alcool avant ou pendant l'utilisation d'un spa ou autre équipement semblables afin d'éviter la perte de conscience ou une possible noyade.
- Les femmes enceintes ou qui peuvent l'être devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa ou autre équipement semblable.
- Une température de l'eau supérieure à 38 °C (100 °F) peut nuire à votre santé.
- Avant d'entrer dans un spa ou un bain à remous, vérifier la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre précis.
- Ne pas utiliser un spa immédiatement après avoir pratiqué un exercice énergique.
- L'immersion prolongée dans un spa peut être nuisible à votre santé.
- N'utiliser aucun appareil électrique (comme une lampe, un téléphone, une radio ou un téléviseur) à moins de 1,52 m (5 pi) d'un spa ou d'un bain à remous.
- La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque d'hyperthermie mortelle dans les spas.
- Une température de l'eau supérieure 38 °C (100 °F) peut être nuisible à votre santé.

A AVERTISSEMENT

L'immersion prolongée dans l'eau chaude peut causer l'hyperthermie. L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps atteint un niveau de plusieurs degrés au-dessus de la température normale du corps de 37 °C (98,6 °F). Les symptômes d'hyperthermie comprennent des étourdissements, évanouissement, somnolence, léthargie et augmentation de la température interne du corps. Les effets de l'hyperthermie comprennent:

- Ignorance d'un danger imminent;
- Incapacité à percevoir la chaleur;
- Incapacité à reconnaître le besoin de sortir du spa;
- Incapacité physique à sortir du spa;
- Risque pour le fœtus chez les femmes enceintes; et/ou
- Perte de conscience entraînant un risque de noyade.

FRANÇAIS

A MISE EN GARDE

Il est important de noter que certains matériaux utilisés dans les spas et piscines ou à proximité de ceux-ci peuvent être incompatibles avec les produits chimiques utilisés habituellement pour purifier l'eau des spas ou des piscines (p. ex. : les acides, le chlore, le sel, les stabilisants, etc.).

À ce titre, Zodiac Pool Systems, Inc. ne garantit d'aucune manière que l'eau chlorée, générée par l'appareil Nature² Fusion, n'endommagera pas ni ne détruira certains types de plantes, le revêtement ou les dalles de terrasse et d'autres matériaux à l'intérieur ou à proximité du spa ou de la piscine. Avant de sélectionner les matériaux qui seront utilisés à l'intérieur de votre piscine ou du spa ou à proximité de ceux-ci, veuillez discuter avec votre entrepreneur des options disponibles pour évaluer la compatibilité de tels matériaux avec les produits chimiques.

Quelques conseils utiles:

- Choisir des plantes qui supportent les éclaboussures d'eau de piscine contenant du chlore ou du sel et d'autres produits chimiques de purification.
- Toutes les pièces métalliques utilisées à l'intérieur ou à proximité de la piscine doivent être fabriquées en acier inoxydable de bonne qualité.
- Sélection minutieuse de produits de maçonnerie. La porosité et la dureté des pierres naturelles varient grandement. Nous vous recommandons donc de discuter avec l'entrepreneur responsable de travaux de maçonnerie pour choisir la meilleure solution en ce qui concerne les pierres à utiliser autour de votre piscine ou du spa.
- Scellement des tous les produits de maçonnerie. Les professionnels de l'industrie de la pierre précisent qu'il faut sceller même les pierres naturelles, surtout lorsqu'elles sont utilisées à l'extérieur, afin d'empêcher l'altération, le ternissement et une dégradation prématurée. Consulter l'entrepreneur responsable des travaux de maçonnerie ou de la construction de votre terrasse afin de sélectionner le scellant adéquat pour les produits de maçonnerie qui seront utilisés autour de votre piscine ou du spa.
- Pour de meilleurs résultats, les scellants doivent être appliqués régulièrement. Appliquer le scellant protecteur régulièrement, conformément aux instructions du fabricant.

A AVERTISSEMENT

Danger pour les êtres humains et les animaux domestiques. Dans le cas peu probable où une cartouche se romprait, le contenu minéral serait nuisible ou mortel s'il est ingéré.

En cas d'ingestion : appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils en matière de traitement. Faire boire à la personne un verre d'eau si elle est en mesure de le faire. Ne pas faire vomir, sauf sur avis d'un centre antipoison ou d'un médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

En cas de contact avec la peau ou les vêtements : retirer les vêtements contaminés. Rincer la peau immédiatement et abondamment avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils en matière de traitement.

En cas de contact avec les yeux : maintenir les yeux ouverts et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Retirer les lentilles cornéennes, le cas échéant, après les 5 premières minutes, puis continuer de rincer les yeux. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils en matière

Apporter avec soi le récipient, l'étiquette, le nom du produit ou le numéro d'homologation du produit antiparasitaire au moment d'une consultation médicale.

Section 2. Description du système

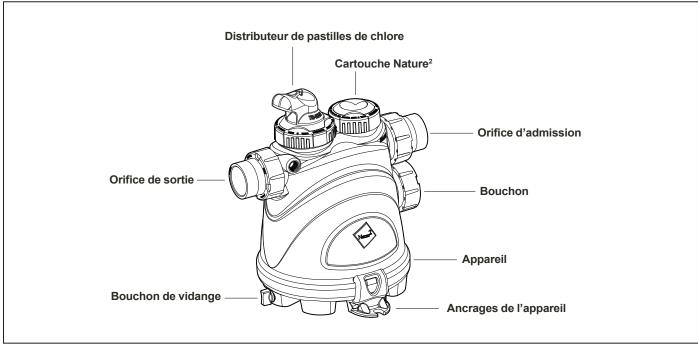


Figure 1. Composantes du Nature² Fusion pour piscine creusée

2.1 **Description du produit**

Le système Nature² Fusion pour piscine creusée allie une technologie minérale et un doseur de pastilles de trichlore. La technologie du Nature² libère de faible quantité de minéraux contrôlées pour éviter la présence d'algues dans la piscine.

2.2 Spécifications du produit

Capacité	Pour piscines jusqu'à 130 000 L (35 000 gal)
Remplacement de la cartouche du Nature ² Fusion (cartouche comprise)	Nature ² Fusion 50002000
Compatible avec les pastilles de trichlore (Utiliser uniquement des pastilles de trichloro-s-triazinetrione [trichlore] à dissolution lente.)	Environ 2 kg (4,36 lb) de dix pastilles de 7,62 cm (3 po) ou environ 1,8 kg (4 lb) de pastilles de 7,62 cm (3 po)
Pression de service maximale	345 kPa (50 psi)
Débit minimal	114 l/min (30 g/min)
Débit maximal	455 l/min (120 g/min)
Dimensions	42 cm x 40 cm x 37 cm (16,5 L x 16 po H x 14,5 P)
Poids de l'appareil	4,5 kg (10 lb)

Section 3. Manuel d'installation

FRANÇAIS

A AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ : le présent produit doit être installé et maintenu par un technicien professionnel spécialisé dans l'installation et la maintenance des piscines et des spas, tel qu'il est décrit sur la page couverture du présent manuel. Les consignes de ce manuel doivent être suivies à la lettre. Toute infraction aux consignes de sécurité et d'emploi pourrait causer des dommages matériels, des blessures graves ou même la mort. Une installation ou une utilisation inappropriée annuleront la garantie.

A AVERTISSEMENT

ÉQUIPEMENT SOUS PRESSION: fermer toujours la pompe avant d'installer ou de réparer le Fusion Nature². La pompe et le filtre opèrent sous pression et il doit y avoir une détente de cette pression avant de commencer le travail. Veuillez consulter le manuel d'utilisateur de votre pompe/filtre pour plus de consignes.

3.1 Matériaux et outils

Matériaux fournis pour l'installation

Appareil Nature² Fusion avec raccords universels de 5 à 6,3 cm (de 2 po à 2 ½ po)

Manuel d'installation et de fonctionnement

Outils nécessaires pour l'installation

Ruban à mesurer

Tournevis Phillips et à tête plate

Pince

Scie à métaux

Un agent nettoyant d'apprêt tout usage approuvé par la NSF®

Une colle universelle homologuée par la NSF (comme la Weld-On® 794, 793)

3.2 Exigences en matière d'installation

Décider de l'emplacement de l'appareil Nature² Fusion.

- L'appareil doit être installé sur un tuyau d'une longueur de 43 cm (17 po).
- L'appareil doit être installé sur le socle existant ou une dalle en béton en mesure de supporter le poids.
- L'appareil doit être installé en dernier sur la tuyauterie d'eau juste avant la piscine, avec le Nature² du côté de l'admission et le chlore du côté de la sortie.
- L'appareil doit être installé en aval du chauffe-eau ou ce dernier pourra être endommagé.

- Si l'appareil est installé en dessous du niveau de l'eau de la piscine, un clapet antiretour doit être prévu. Le clapet antiretour isolera l'appareil et empêchera la vidange de la piscine au moment de l'installation, du remplacement de la cartouche ou de l'ajout de pastilles de chlore.
- Si le diamètre de la plomberie est supérieure à 5 cm (2 po) ou si le débit est supérieur à 455 l/min (120 g/min), l'appareil doit être installé dans une configuration de dérivation (voir la Section 3.5).
- Si l'appareil est installé avec un système de cascade, celui-ci doit être installé dans une configuration de retour divisée, sinon il pourra être endommagé (voir la Section 3.6).
- Ne jamais installer le Nature² Fusion directement sur une conduite en cuivre, sinon celle-ci pourra être endommagée. Si des soupapes de nettoyage à contre-courant en laiton ou en bronze ou d'autres composants métalliques sensibles sont installés, veuillez consulter le détaillant afin d'obtenir les recommandations pour votre circuit particulier.

3.3 Ancrage de l'appareil au socle de l'équipement

Dans certaines régions, les codes du bâtiment exigent que tous les appareils soient solidement fixés à un socle afin de résister aux pressions de vents violents créées par les ouragans. Veuillez respecter tous les codes et les normes de votre région.

REMARQUE Les vis et rondelles d'ancrage utilisées pour fixer solidement l'appareil au socle de l'équipement ne sont pas comprises. Zodiac Pool Systems Canada, Inc. (« Zodiac ») recommande d'utiliser des vis et des rondelles de scellement en acier inoxydable de 5,7 cm x 0,6 cm (2 ¼ po x ¼ po) pour fixer chacun des deux (2) ancrages au socle de l'équipement.

- 1. Encliqueter manuellement les deux (2) supports d'ancrage sur les pattes latérales de l'appareil, tel qu'il est indiqué à la Figure 2. S'assurer que ces supports d'ancrage sont solidement fixés aux pattes de l'appareil.
- Placer l'appareil sur le socle et marquer l'emplacement de chaque trou des supports d'ancrage sur le socle en béton.
- Percer un trou de 0,5 cm (5/32 po) dans le béton 3. à chacun des deux emplacements de trou (2) des supports d'ancrage. Un foret d'un diamètre approprié doit être prévu au moment de l'achat des vis pour le béton.
- 4. Installer les vis et rondelles dans chacun des deux (2) trous pour fixer solidement l'appareil au socle de l'équipement. Ne pas trop serrer les vis.

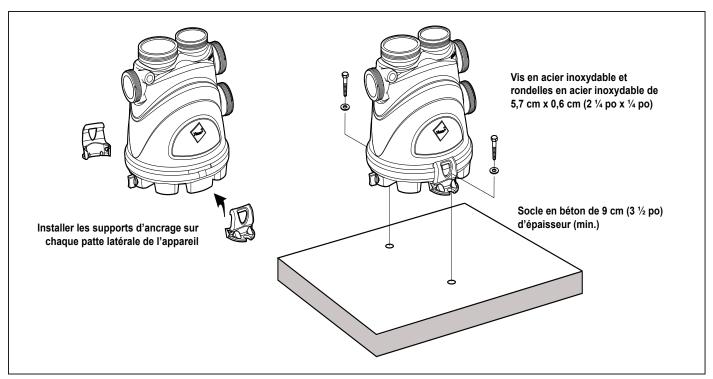


Figure 2. Installation du support d'ancrage

Installation du Nature² Fusion 3.4

- S'assurer que la pompe de la piscine est fermée. 1.
- 2. Localiser une section appropriée du tuyau pour installer l'appareil, environ 43 cm (17 po) de longueur, qui soit conforme aux exigences en matière d'installation stipulées à la Section 3.2
- 3. Découper une section du tuyau de 35 cm (13 7/8 po) de 5 cm (ou 2 po) de diamètre pour insérer l'appareil (voir la Figure 4).
- Raccorder la sortie du filtre ou du chauffe-eau à l'orifice d'admission de l'appareil avec la

conduite en PVC de série 40; fixer solidement le raccordement à l'aide de colle pour tuyau qui est compatible avec le PVC.

REMARQUE Des raccords réduits peuvent être utilisés pour accueillir la tuyauterie de 3,8 cm (1,5 po) sans aucun impact sur le fonctionnement du Nature² Fusion.

5. Raccorder la sortie de l'appareil au tuyau de retour de la piscine avec le même type de tuyau en PVC, puis fixer solidement le raccordement avec de la colle pour tuyau. Prévoir suffisamment de temps pour que la colle sèche.

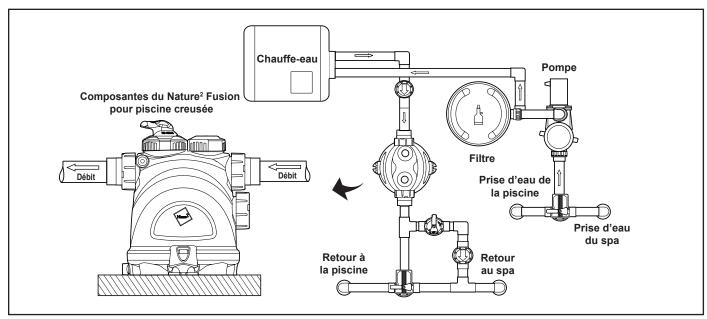


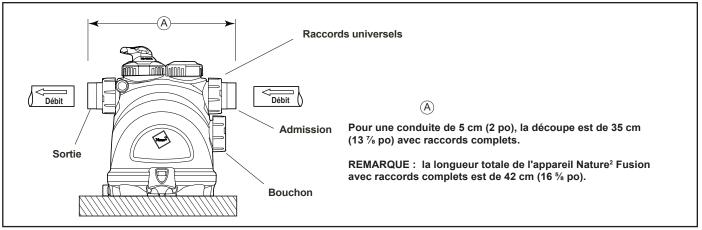
Figure 3. Exemple d'installation du Nature² Fusion

Serrer à la main tous les raccords, les bouchons et les colliers.

A MISE EN GARDE

Faire attention de ne pas se coincer les doigts entre le raccord et la prise d'admission au moment de serrer, car ceci pourra causer une blessure.

7. Démarrer la pompe et vérifier qu'il n'y a aucune fuite.



Découpage du conduit Figure 4.

3.5 Installation d'une dérivation

Si le diamètre du tuyau est supérieure à 5 cm (2 po) ou si le débit est supérieur à 455 l/min (120 g/min), l'appareil DOIT être installé dans une configuration de dérivation. Il est recommandé qu'une conduite en PVC de série 40, de 5 cm (2 po) de diamètre soit utilisée pour la dérivation. Une soupape de contrôle doit être installée pour contrôler le débit de l'appareil. Elle peut être installée du côté de l'admission de l'appareil ou entre l'admission et le côté du refoulement de la conduite de dérivation (voir la Figure 5).

- S'assurer que la pompe de la piscine est fermée. 1.
- 2. Installer la cartouche Nature².
- 3. Localiser une section appropriée du tuyau pour installer l'appareil, environ 43 cm (17 po") de longueur, qui soit conforme aux exigences en matière d'installation stipulées à la Section 3.2
- 4. Installer des raccords en T sur la conduite de retour pour réacheminer l'eau vers l'appareil.
- Raccorder la conduite de dérivation à partir du premier raccord en T à l'admission de l'appareil, et de la sortie de l'appareil au second raccord en T.

- Installer une soupape de contrôle sur le tuyau de 6. retour entre les premier et second raccords en T ou avant l'admission de l'appareil sur le tuyau de dérivation afin de régler le débit d'eau dans la dérivation.
- 7. Ouvrir complètement toutes les soupapes fermées, y compris celle de contrôle, puis démarrer la pompe pour réacheminer l'eau dans la nouvelle tuyauterie de dérivation.
- 8. Serrer à la main tous les raccords, les bouchons et les colliers.

A MISE EN GARDE

Faire attention de ne pas se coincer les doigts entre le raccord et la prise d'admission au moment de serrer, car ceci pourra causer une blessure.

9. Vérifier qu'il n'y a aucune fuite dans l'appareil ou le tuyau.

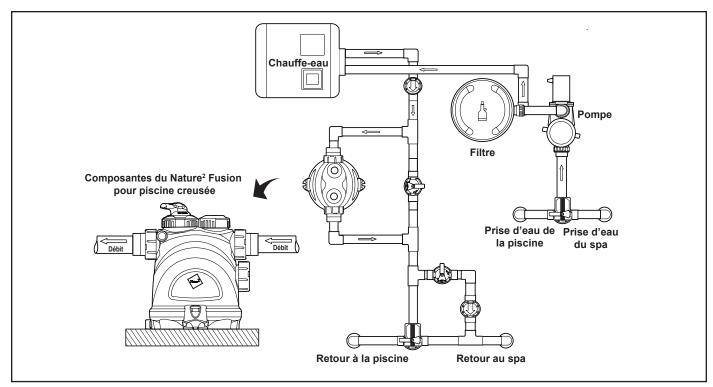


Figure 5. Exemple d'une installation de dérivation

3.6 Installation d'une tuyauterie de retour divisée

Si l'appareil est installé avec une système de cascade d'eau, celui-ci doit être installé dans une configuration de retour divisée, sinon l'appareil pourra être endommagé (voir la Figure 6).

S'assurer que la pompe de la piscine est fermée.

- 2. Installer la cartouche Nature².
- 3. Localiser une section appropriée du tuyau pour installer l'appareil, laquelle doit être conforme aux exigences en matière d'installation stipulées à la Section 3.2.

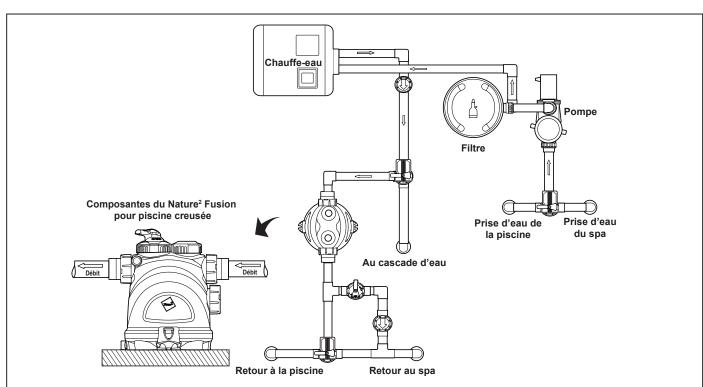


Figure 6. Installation d'une tuyauterie de retour divisée pour le Nature² Fusion

- Installer une soupape à trois voies sur le tuyau de retour pour réacheminer/limiter l'eau vers l'appareil et la cascade d'eau.
- Ouvrir complètement toutes les soupapes fermées, y compris celle à trois voies afin de laisser circuler librement l'eau vers l'appareil et la cascade d'eau.
- Serrer à la main tous les raccords, les capteurs et 6. les colliers

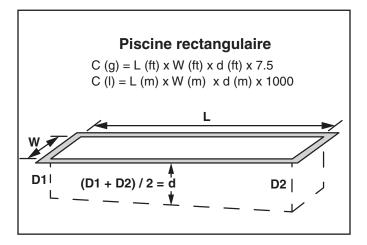
MISE EN GARDE

Faire attention de ne pas se coincer les doigts entre le raccord et la prise d'admission au moment de serrer, car ceci pourra causer une blessure.

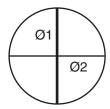
- 7. Démarrer la pompe et laisser circuler l'eau dans la nouvelle tuyauterie. Vérifier qu'il n'y a aucune fuite.
- S'assurer que le débit du Nature² Fusion ne baisse pas sous les 114 l/min (30 g/min).

Section 4. Préparation de l'eau de la piscine

- 4.1 Déterminer les dimensions de la piscine (capacité en litres ou en gallons d'eau)
- Choisissez la forme (rectangulaire, circulaire ou ovale) qui correspond le mieux à la forme de votre piscine.
- 2. Utiliser les formules fournies (gallon ou litre) pour calculer la capacité en eau de votre piscine.



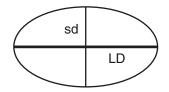
Piscine circulaire



$$C(g) = \emptyset 1 (ft) \times \emptyset 2 (ft) \times d (ft) \times 5.9$$

$$C(I) = \emptyset 1(m) \times \emptyset 2(m) \times d(m) \times 790$$

Piscine ovale



$$C(g) = LD(ft) \times sd(ft) \times d(ft) \times 5.9$$

$$C(I) = LD(m) \times sd(m) \times d(m) \times 790$$

4.2 Connaissances de chimie essentielles

- Un stabilisateur de chlore pour les piscines extérieures (acide cyanurique) est nécessaire pour maintenir le chlore à un niveau adéquat. Le chlore non stabilisé est détruit en grande partie par les rayons ultraviolets du soleil dans les deux (2) heures. Le stabilisateur de chlore doit être maintenu à une concentration de 30 à 100 ppm. L'ajout d'un stabilisateur de chlore n'est pas nécessaire dans les piscines intérieures.
- Les nitrates peuvent générer une consommation de chlore extrêmement élevée et faire baisser la concentration de chlore dans votre piscine. Dans certains cas, les nitrates peuvent même réduire la concentration de chlore à zéro. Le représentant de service de votre région peut analyser la teneur en nitrates. S'assurer qu'il n'y a aucun nitrate dans l'eau de votre piscine.

- Les métaux (certains métaux) peuvent faire baisser la concentration de chlore. Les métaux peuvent aussi tacher votre piscine. Demander au représentant de service de la région qu'il analyse la teneur en métaux et qu'il recommande des méthodes d'élimination.
- Il ne devrait y avoir aucune **chloramine** dans l'eau de piscine. Lorsque des substances organiques se combinent avec du chlore libre, des chloramines se forment. Ceci emprisonne le chlore libre présent dans la piscine et empêche le chlore de désinfecter l'eau. Les chloramines rendent aussi l'eau trouble et brûlent les yeux. Faire un chloration-choc pour éliminer les chloramines avant la mise en service de la piscine.
- La surchloration brûle les substances organiques qui se sont combinées avec le chlore. Cela libère le chlore qui peut ainsi désinfecter l'eau. Pour obtenir cet effet, augmenter la concentration de chlore rapidement et substantiellement.
- La chloration-choc (superoxidation) est aussi un moyen de brûler les substances organiques qui se sont combinées avec le chlore. Cette méthode nécessite l'ajout manuel des produits chimiques afin d'augmenter rapidement le niveau du chlore. Lorsque la concentration de chlore passe rapidement de 5 à 15 ppm, on dit que l'eau de la piscine a été superoxidé (chloration-choc).

- REMARQUE Au moment du démarrage initial d'une piscine, utiliser une autre source comme traitement-choc, c.-à-d. un produit de traitement-choc disponible chez un marchand de piscine de la région.
- L'eau d'une piscine récemment remplie ou mise en service peut contenir des substances indésirables. Ces substances indésirables pourraient interférer avec la capacité du chlore à assurer une désinfection adéquate. S'assurer que l'eau est analysée par un représentant de service et que le pH est équilibré avant de démarrer le circuit de chloration.
- Les agents séquestrants pourront être utilisés dans certaines régions où la dureté totale de l'eau de source pourra être anormalement élevée. Un niveau élevé de dureté peut contribuer à un entartrage dans la piscine. Les agents séquestrants aident à garder les minéraux dissouts, ce qui, dans certains cas, peut empêcher le processus. Veuillez consulter le représentant de service quant à l'utilisation d'un agent séquestrant.

4.3 Conditions optimales pour l'eau de la piscine

Les conditions suivantes de l'équilibre chimique de l'eau devraient être mises à jour quotidiennement afin de protéger le fini et les équipements de votre piscine et s'assurer de l'aspect agréable de l'eau. Le Nature² Fusion ne fonctionnera correctement que si ces conditions sont remplies.

Chlore libre	1,0 à 3,0 ppm. Ce niveau peut être

abaissé à 0,6 ppm avec l'utilisation d'une cartouche Nature². Une exposition prolongée à des niveaux supérieurs à 3,0 ppm pourra provoquer la corrosion des métaux de la piscine. Veuillez consulter la Section 6.2 pour les Tests d'analyse du chlore.

(chloramine)

Chlore combiné Aucune (surchloriner pour éliminer toutes les chloramines).

De 7,2 à 7,8 (Utiliser l'acide pН

chlorhydrique pour abaisser le pH, et le carbonate de sodium pour augmenter le pH.)

Stabilisateur de chlore De 30 à 100 ppm (acide cyanurique)

Alcalinité totale De 100 à 120 ppm

Dureté calcique De 200 à 300 ppm

Métaux Aucuns (fer, manganèse)

Nitrates Aucuns

Phosphates Aucuns

Information sur le stabilisateur de chlore

Table 1. Livres et kilos approximatifs de stabilisateur requis pour obtenir 50 ppm

Niveau actuel de	Litres et (gallons) d'eau dans la piscine ou spa							
l'acide cyanurique - ppm	38 000 L (10 000 gal)	57 000 L (15 000 gal)	76 000 L (20 000 gal)	95 000 L (25 000 gal)	113 000 L (30 000 gal)	130 000 L (35 000 gal)		
0	1,9 kg	2,9 kg	3,8 kg	3,8 kg	5,7 kg	6,7 kg		
	(4,2 lb)	(6,3 lb)	(8,4 lb)	(10,5 lb)	(12,6 lb)	(14,8 lb)		
10	1,5 kg	2,3 kg	3,1 kg	3,8 kg	4,6 kg	5,4 kg		
	(3,4 lb)	(5,1 lb)	(6,7 lb)	(8,4 lb)	(10,1 lb)	(11,8 lb)		
20	1,1 kg	1,7 kg	2,3 kg	2,9 kg	3,4 kg	4,0 kg		
	(2,5 lb)	(3,8 lb)	(5,1 lb)	(6,3 lb)	(7,6 lb)	(8,9 lb)		
30	0,8 kg	1,2 kg	1,5 kg	1,9 kg	2,3 kg	2,7 kg		
	(1,7 lb)	(2,5 lb)	(3,4 lb)	(4,2 lb)	(5,1 lb)	(5,9 lb)		
40	0,4 kg	0,6 kg	0,8 kg	1,0 kg	1,2 kg	1,3 kg		
	(0,8 lb)	(1,3 lb)	(1,7 lb)	(2,1 lb)	(2,5 lb)	(3,0 lb)		

REMARQUE Le tableau suivant est fourni à titre de référence générale uniquement. Le niveau recommandé du stabilisateur se situe entre 30 et 100 ppm et variera en fonction du climat géographique. Des climats chauds et ensoleillés nécessitent un niveau de stabilisateur près des valeurs supérieures d'une plage donnée. Veuillez consulter le représentant de service de votre région pour votre niveau optimal. Ajouter toujours le stabilisateur conformément aux instructions du fabricant. Un stabilisateur n'est pas nécessaire pour les piscines intérieures.

A MISE EN GARDE

Il est important de noter que certains matériaux utilisés dans les spas et piscines ou à proximité de ceux-ci peuvent être incompatibles avec les produits chimiques utilisés habituellement pour purifier l'eau des spas ou des piscines (p. ex. : les acides, le chlore, le sel, les stabilisants, etc.).

À ce titre, Zodiac Pool Systems, Inc. ne garantit d'aucune manière que l'eau chlorée, générée par l'appareil Nature² Fusion, n'endommagera pas ni ne détruira certains types de plantes, le revêtement ou les dalles de terrasse et d'autres matériaux à l'intérieur et autour de votre piscine ou spa. Avant de sélectionner les matériaux qui seront utilisés à l'intérieur de votre piscine ou du spa ou à proximité de ceux-ci, veuillez discuter avec votre entrepreneur des options disponibles pour évaluer la compatibilité de tels matériaux avec les produits chimiques.

Quelques conseils utiles :

- · Choisir des plantes qui supportent les éclaboussures d'eau de piscine contenant du chlore ou du sel et d'autres produits chimiques de purification.
- Toutes les pièces métalliques utilisées à l'intérieur ou à proximité de la piscine doivent être fabriquées en acier inoxydable de bonne qualité.
- Sélection minutieuse de produits de maçonnerie. La porosité et la dureté des pierres naturelles varient grandement. Nous vous recommandons donc de discuter avec l'entrepreneur responsable de travaux de maçonnerie pour choisir la meilleure solution en ce qui concerne les pierres à utiliser autour de votre piscine ou du
- Scellement des tous les produits de maçonnerie. Les professionnels de l'industrie de la pierre précisent qu'il faut sceller même les pierres naturelles, surtout lorsqu'elles sont utilisées à l'extérieur, afin d'empêcher l'altération, le ternissement et une dégradation prématurée. Consulter l'entrepreneur responsable des travaux de maçonnerie ou de la construction de votre terrasse afin de sélectionner le scellant adéquat pour les produits de maçonnerie qui seront utilisés autour de votre piscine ou du spa.
- Pour de meilleurs résultats, les scellants doivent être appliqués régulièrement. Appliquer le scellant protecteur régulièrement, conformément aux instructions du fabricant.

Section 5. Instructions d'utilisation

5.1 Mise en service

Avant d'utiliser une nouvelle cartouche Nature², enlever les débris et les algues de la piscine et de l'équipement de la piscine, puis vérifier que la piscine a un pH équilibré (voir la Section 4.5). Veuillez consulter le Manuel d'utilisation de la cartouche Nature² pour les procédures complètes de démarrage avec une nouvelle cartouche.

5.1.1 **Chloration-choc**

Donner un traitement-choc (superoxydation) à l'eau de la piscine en utilisant un désinfectant homologué ou prévu en vertu de la Loi sur les produits antiparasitaires (LPA) au moment du démarrage de la piscine, visant à éliminer les contaminants et à activer la cartouche minérale. Faire tourner la pompe, soit 24 heures pendant quatre (4) jours ou six (6) heures par jour pendant 14 jours, tout en maintenant la teneur en chlore libre entre 1 et 3 ppm. Laisser le chlore se dissiper graduellement jusqu'à un niveau de 0,6 ppm une fois la période de circulation complétée.

5.2 Filtration et circulation

Suivre les consignes du fabricant pour maintenir la circulation de la pompe en bon état de fonctionnement et la faire fonctionner au moins six (6) heures par jour. Veuillez consulter le détaillant du Nature² pour les durées de fonctionnement optimales.

Vérifier périodiquement le filtre de la piscine; le nettoyer tel qu'il est recommandé par le fabricant.

5.3 Ajout de pastilles de chlore

A DANGER

RISQUE RELIÉ À L'UTILISATION D'UN PRODUIT CHIMIQUE: l'appareil Fusion Nature² est conçu pour utiliser uniquement les pastilles de trichloro-s-triazinetrione à dissolution lente. Ne jamais mélanger ou utiliser d'autres types de chlore ou de produits chimiques. Une explosion ou un incendie pourra en résulter.

A AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures ou des dommages matériels causés par l'eau chlorée, ajouter des comprimés trichlore lentement pour éviter les éclaboussures.

Veuillez lire les consignes sur les risques liés à l'utilisation des produits chimiques à la première page du présent manuel avant d'ouvrir la cellule de chlore. Dans des conditions normales, le distributeur de chlore à grande capacité du Nature² Fusion fournit une chloration minimale d'un (1) mois pour les piscines de grandes dimensions. Le débit de chlore peut facilement être contrôlé en ajustant le cadran régulateur de débit d'eau à travers la cellule de chlore et le nombre de pastilles de trichlore placées dans le doseur. Pour les piscines, maintenir une teneur en chlore libre disponible entre 1 et 3 ppm. Celle-ci pourra être abaissée à 0,6 ppm avec l'utilisation d'une cartouche Nature².

Pour en ajouter : tourner le collier dans le sens antihoraire afin d'enlever et de soulever le capuchon. Pour éviter les éclaboussures d'eau, ajouter lentement le nombre désiré de pastilles de trichlore à dissolution lente, environ dix (10) de 7,62 cm (3 po) onglets (2 kg/4,36 lb) ou presque 1,81 kg (4 lb) de 2,54 cm (1 po) onglet. Remettre le capuchon et faire tourner le collier dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il se verrouille.

5.4 Consignes de premiers soins

En cas d'ingestion:

Appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils en matière de traitement. Faire boire à la personne un verre d'eau si elle est en mesure de le faire. Ne pas faire vomir, sauf sur avis d'un centre antipoison ou d'un médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

En cas de contact avec la peau ou les vêtements :

retirer les vêtements contaminés. Rincer la peau immédiatement et abondamment avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils en matière de traitement.

En cas d'inhalation:

faire respirer de l'air frais à la victime. Si la personne ne respire pas, appeler le 9-1-1 ou une ambulance, puis effectuer la respiration artificielle de préférence le bouche-à-bouche, le cas échéant. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils en matière de traitement.

En cas de contact avec les yeux :

maintenir les yeux ouverts, puis rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Retirer les lentilles cornéennes, le cas échéant, après les 5 premières minutes, puis continuer de rincer les veux. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils en matière de traitement.

Apporter avec soi le récipient, l'étiquette, le nom du produit ou le numéro d'homologation du produit antiparasitaire au moment d'une consultation médicale.

Recommandations

Liste de choses À FAIRE

- Lire et conserver votre guide en lieu sûr.
- Ajouter lentement les pastilles de trichlore pour éviter les éclaboussures d'eau.

FRANÇAIS

- Augmenter la production de chlore avant l'arrivée d'un grand nombre de baigneurs, puis revenir à un niveau normal par la suite.
- Augmenter la production de chlore lorsque la température extérieure monte.
- Diminuer le taux de production lorsque la température baisse (par exemple en automne et en
- Prélever un échantillon de l'eau de la piscine pour le représentant de service une fois par mois.
- Vérifier la date d'expiration de la trousse d'analyse, car les résultats pourront se révéler inexacts si elle est utilisée après cette date.

Liste de choses À NE PAS FAIRE

- Éviter d'échapper de l'engrais dans votre piscine. Les engrais contiennent des nitrates qui entraînent une hausse de la demande en chlore dans l'eau de la piscine.
- Ne pas laisser le stabilisateur de chlore baisser sous les 30 ppm.
- NE PAS ajouter directement de produits chimiques pour piscine ou spa dans l'écumoire.

Section 6. Consignes d'entretien à l'intention de l'utilisateur

L'information suivante décrit les mesures d'entretien de votre Nature² Fusion.

6.1 Entretien quotidien

- 1. Filtration et circulation. Suivre les consignes du fabricant pour maintenir la circulation de la pompe en bon état de marche et la faire fonctionner au moins six (6) heures par jour. Veuillez consulter le détaillant du Nature² pour les durées de fonctionnement optimales. Vérifier périodiquement le filtre de la piscine; le nettoyer tel qu'il est recommandé par le fabricant.
- 2. Analyse de chlore. Utiliser une trousse d'analyse fiable pour vérifier la concentration du chlore dans

l'eau de la piscine. Maintenir une teneur idéale en ajustant le taux de production de chlore du Nature² Fusion. La teneur recommandée en chlore libre est de 0,6 à 3,0 ppm. Elle peut être aussi basse que 0,6 ppm au Canada avec l'utilisation d'une cartouche Nature² pendant de sa durée de vie normale.

REMARQUE Il est recommandé que les échantillons d'analyse de chlore soient pris à deux (2) endroits, l'un (1) sur la conduite de retour de la piscine, l'autre à 6 cm (18 po) en dessous de la surface de l'eau et très éloigné de la conduite de retour de la piscine. Comparer les échantillons. Une teneur plus élevée devrait être relevée sur la conduite de retour de la piscine, indiquant que le Fusion Nature² Fusion libère du chlore.

- a. Sur la conduite de retour de la piscine.
- b. À 6 cm (18 po) sous la surface et éloigné de la conduite de retour de la piscine.

A AVERTISSEMENT

Puisque la demande en chlore augmente avec l'élévation de la température de l'eau ou une utilisation intensive de la piscine (ou du spa), l'augmentation de la production de chlore pourra s'avérer nécessaire pour maintenir la teneur appropriée en chlore libre disponible.

Si une teneur en chlore plus élevée s'avère nécessaire en raison du grand nombre de baigneurs, utiliser un désinfectant homologué ou prévu en vertu de la Loi sur les produits antiparasitaires (LPA).

- 3. Analyse du niveau de pH. Analyser le niveau de pH de l'eau de votre piscine avec une trousse d'analyse du pH. Le cas échéant, ajuster la teneur en chlore selon les recommandations de votre représentant de service.
- 4. Analyse de l'alcalinité totale. Analyser l'alcalinité totale de l'eau de votre piscine avec une trousse d'analyse. Ajuster la teneur en chlore selon les recommandations de votre représentant de service.
- 5. **Dureté calcique.** Analyser l'eau de piscine quant à sa dureté calcique en utilisant la trousse d'analyse ou en ayant un échantillon d'eau analysé par un représentant de service. Le cas échéant, ajuster la teneur en chlore selon les recommandations de votre représentant de service.

6.2 **Entretien mensuel**

- Échantillon d'eau de la piscine. Apporter un échantillon d'eau à un magasin de piscine de votre région pour effectuer l'analyse.
- Stabilisateur (Acide cyanurique). Analyser le niveau du stabilisateur d'eau de la piscine (acide cyanurique) en utilisant la trousse d'analyse ou en ayant un échantillon d'eau analysé par un représentant de service. Conserver un niveau recommandé de 30 à 100 ppm. Suivre les recommandations de votre représentant de service. L'ajout d'un stabilisateur de chlore n'est pas nécessaire pour les piscines intérieures.
- Analyse de la teneur en métaux. Il est recommandé d'analyser périodiquement la présence de métaux, comme le fer et le manganèse, dans l'eau de la piscine. Ces métaux ne doivent pas être présents dans l'eau de la piscine. Si ces métaux sont présents dans l'eau de votre piscine, veuillez communiquer avec le représentant de service de votre région.

6.3 Remplacement de la cartouche minérale Nature²

La cartouche Nature² Fusion dure six (6) mois ou une (1) saison de baignade (selon la durée la plus courte).

- Fermer la pompe de la piscine et le filtre.
- 2. Fermer les soupapes entre le filtre et la piscine pour éviter la vidange de la piscine.
- Tourner le collier dans le sens antihoraire afin 3. d'enlever et de soulever le capuchon.
- Retirer et jeter l'ancienne cartouche aux ordures ménagères. Insérer la nouvelle cartouche (voir la Section 4.3).
- 5. Positionner le capuchon à plat sur le boîtier de l'appareil.
- **IMPORTANT** S'assurer que le joint torique est fixé solidement dans la rainure sur le dessus de l'appareil et non pas sous le capuchon. Tourner le collier vers la droite jusqu'à ce qu'il se verrouille en place; ne pas trop serrer.
- Ouvrir toutes les soupapes qui ont été fermées pour isoler le Nature² Fusion.

Préparation pour l'hiver 6.4

MISE EN GARDE

S'assurer de porter des gants, des lunettes de protection et de protéger la peau exposée lors du retrait des pastilles de chlore. Revoir l'information sur la sécurité et les premiers soins relativement à tous les produits chimiques avant leur utilisation.

Veuillez consulter votre détaillant pour de l'information complète concernant les soins et l'entretien à apporter à la piscine pendant les températures froides.

Dans les climats froids, alors que la piscine est fermée :

- Retirer la cartouche Nature² et la jeter avec les ordures ménagères.
- 2. Il est également recommandé de retirer l'appareil et de le ranger à l'intérieur. Utiliser des bouchons expansibles pour les ouvertures de la conduite ou une bride d'ancrage (vendue séparément) pour remplacer l'appareil.
- Remettre le support de chlore vide dans l'appareil, 3. resserrer le collier et faire fonctionner la pompe pendant 30 minutes.
- 4. Retirer et ranger le bouchon de vidange.
- 5. Rincer le Nature² Fusion abondamment à l'eau.
- 6. Pour purger l'air des conduites, régler le cadran régulateur de chlore sur 6.
- 7. Une fois l'hivernage terminé, desserrer les colliers.

6.5 Mise en service printanière

- Remettre le bouchon de vidange. 1.
- 2. Démarrer la piscine de la façon habituelle.
- 3. Une fois le pH de l'eau équilibré, insérer la nouvelle cartouche Nature² Fusion, ajouter les pastilles de chlore (voir la Section 5.3 pour connaître les mesures de précaution à prendre) et compléter les procédures de démarrage de la cartouche, décrites dans le Manuel d'utilisation du Nature² Fusion.

Section 7. Dépannage

A AVERTISSEMENT

Toujours éteindre la pompe avant d'effectuer l'entretien ou la réparation. Votre pompe et filtre fonctionnent sous pression et la pression doit être purgée avant de commencer afin d'éviter des dommages au système ou des blessures corporelles. Ouvrir la soupape de dégagement d'air de votre filtre de piscine pour libérer la pression dans le système.

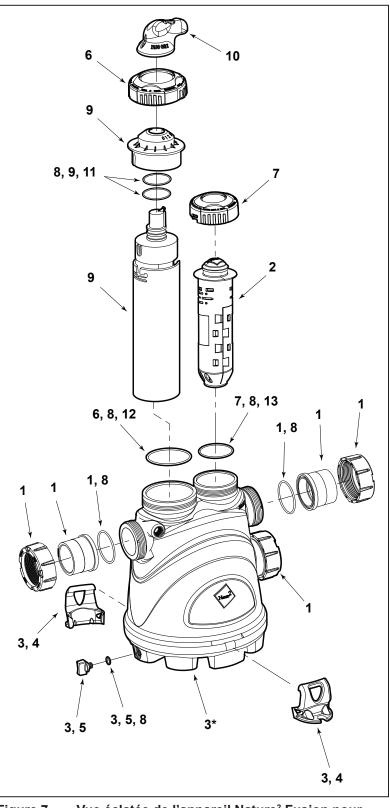
7.1 Problèmes et mesures correctives

Problème	Cause possible	MESURE CORRECTIVE	
L'appareil fuit.	Joint torique manquant ou mal installé.	S'assurer que le joint torique est fixé solidement dans la rainure sur le boîtier de l'appareil, non pas sur le bouchon.	
	Tuyauterie défectueuse.	Réparer la source de la fuite dans la tuyauterie.	
Aucun débit vers l'appareil.	Filtre sale (une indication : la pression est de 8 à 10 psi supérieure à la normale).	Nettoyer ou rétrolaver le filtre.	
Manque ou absence de chlore.	La production de chlore est trop basse.	Tourner la poignée de sortie de chlore à un nombre de sortie plus élevé.	
	Distributeur de chlore vide ou presque vide.	Remplir le distributeur de chlore avec les pastilles de trichlore.	
	Teneur basse du stabilisateur (acide cyanurique) dans l'eau de la piscine (pour piscine extérieure uniquement).	Ajouter le stabilisateur pour maintenir une concentration entre 30 et 100 ppm (voir Section 4.5).	
	Heures de fonctionnement de l'unité inadéquates.	Augmenter la durée quotidienne du fonctionnement du système.	
	Hausses récentes des conditions météorologiques, sans augmenter la production de chlore de votre appareil.	Augmenter la production de chlore en tournant la poignée de sortie de chlore à un nombre de sortie plus élevé.	
	Perte temporaire du chlore attribuable aux lourdes charges organiques comme la pluie, des feuilles, des engrais ou un nombre élevé de nageurs. Animaux domestiques utilisant la piscine.	Augmenter la production de chlore en tournant la poignée de sortie de chlore à un nombre de sortie plus élevé. Faire fonctionner la pompe pendant 24 heures. Après 24 heures revérifier le niveau du chlore. Si le niveau est toujours trop faible, surchlorer avec une autre source.	
	Teneur élevée en nitrates.	Veuillez communiquer avec un représentant de service agréé.	
	Métaux présents dans l'eau de la piscine.	Veuillez communiquer avec un représentant de service agréé.	
	Nouvelle eau de piscine. Chloration choc initiale inadéquate.	Surchlorer la piscine	
Teneur en chlore trop élevé.	Réglage trop élevé de sortie de chlore.	Tourner la poignée de sortie de chlore à un nombre de sortie plus bas.	
Odeur de chlore	Présence excessive de chloramine (chlore combiné)	Effectuer un traitement-choc de la piscine.	
Eau trouble, parois de la piscine visqueuses.	La cartouche actuellement en place a été installée il y a six (6) mois.	Remplacer la cartouche.	
	Croissance combinée des algues et des bactéries.	Brosser les parois affectées et suivre les instructions de la Section 5.1.1 Chloration choc.	
Irritation des yeux ou de la peau.	Mauvais équilibre chimique de l'eau	Équilibrer l'eau aux niveaux recommandés à la section Section 4.4.	
Formation de tartre sur l'équipement de la piscine.	pH incorrect qui fait que les minéraux sont libérés de la solution.	Ajuster l'alcalinité totale entre 100 à 120 ppm. Puis, régler le pH entre 7,2 et 7,8.	
	Dureté totale élevée	Diluer l'eau de piscine avec de l'eau fraiche. Veuillez consulter un technicien agréé quant à l'utilisation d'un agent séquestrant.	

Section 8. Vue éclatée et pièces de rechange

Pièces de rechange du Nature² Fusion pour piscine creusée 8.1

Doscin	No	Description	
Dessin no	d'ensemble	Description	Qté
1	R0452100	Raccord universel/Pièce de raccordement/Bouchon Comprend :	
		Écrou, raccord universel	3
		joint torique, no 2-231	3
		pièce de raccordement, 5,08 cm x 6,35 cm (2 po x 2 ½ po)	2
		bouchon, orifice	1
2	50002000	Cartouche Nature ² Fusion	1 em- ballage
3		Appareil avec circuit de gestion du débit *Non disponible en tant que partie autonome	
4	R0502200	Trousse des supports d'ancrage	2
5	R0446000	Bouchon de vidange avec joint torique	2
6	R0502300	Grand collier avec joint torique	1
7	R0502400	Petit collier avec joint torique	1
8	R0502500	Nature ² Fusion, trousse de joints toriques Comprend :	
		Joint torique, grand collier	1
		Joint torique, petit collier	1
		Joint torique, raccords et bouchon d'orifice	3
		Joint torique, arbre du doseur	2
		Joint torique, bouchon de vidange	1
9	R0502600	Ensemble du doseur à pastilles Comprend :	
		Boîtier	1
		Bouchon	1
		Supérieur	1
		Joint torique	2
10	R0502700	Poignée du doseur à pastilles	1
11	R0586200	Joint torique - 220	2
12	R0586300	Tri-lobe joint torique	1
13	R0586400	Joint torique - 337	1



Vue éclatée de l'appareil Nature² Fusion pour Figure 7. piscine creusée

Service de garantie au Canada:

Zodiac Pool Systems Canada, Inc. 2115 South Service Road West Unit 3 Oakville ON L6L 5W2 1 888 647-4004 | www.ZodiacPoolSystems.ca

Zodiac Pool Systems, Inc.

2620 Commerce Way, Vista, CA 92081 1 800 822-7933 | www.ZodiacPoolSystems.com

©2014 Zodiac Pool Systems, Inc. ZODIAC® est une marque déposée de Zodiac International, SASU, utilisée sous licence. Toutes les marques de commerce susmentionnées dans le présent document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

